

Lac des Loups

Swimming Water Testing Results: June 2021

Below you will find the results for the June 2021 regular water sampling tests for swimming purposes along with comparative information from prior years. This is the first of 3 rounds of testing for this summer.

Ten samples were taken on June 8, 2021

The attached map gives you an indication of the sample sites.

For swimming standards, water is now tested for E.coli and the measurement is the number of Colony Forming Units (CFU) per 100 millilitres of water. The following table sets out the standards for swimming.

Number of E. coli CFU/100ml.	Class	Water quality
0 – 20	A	Excellent
21 – 100	B	Good
101 – 199	C	Acceptable
200 -	D	Not recommended

Site	Jun-21	August 2020	July 2020	June 2020	August 2019	July 2019	June 2019	August 2018	July 2018	June 2018	June 2017	July 2017	Aug 2017
1	21	22	8	1	58	24	21	6	48	0	22	24	8
2	3	1	6	1	0	4	8	2	0	2	4	4	0
3	3	2	5	1	8	2	2	0	4	8	8	4	2
4	430	130	11	60	2	20	36	52	220	72	36	108	18
5	160	1500	1	57	16	32	28	18	130	92	24	22	0
6	7	1	230*	2	4	8	22	4	18	12	72	26	2
7	3	1	2	1	2	4	2	0	4	8	2	2	4
8	14	0	3	0	2	6	2	0	6	6	4	0	2
9	5	0	5	1	4	2	2	2	14	2	2	4	0
10	4	1	4	0	6	2	2	4	2	6	2	2	6
Average	65	165.8	5	12.4	10.2	10.4	12.5	8.8	44.6	20.8	17.6	19.6	4.2

* This site was retested 2 days later an a zero reading was recorded

You will notice we have a high reading at site 5, which is the small creek entering the lake at the heart of the villange (Halverson Creek)

From time to time high readings appear at this site and is usually attributable to animal waste.

Site 5, which caused us problems in August 2020 is high but not adnormal when looked at over many years.

However, clearly these two sites require monitoring and possibly intervention if the problems persist.

You will note that the results from other areas of the lake were normal.

We must be very cautious with these results. First it must be stressed that the testing was done

for swimming purposes and not for drinking purposes. Numerous other tests for different bacteria must also be done for drinking water to determine its safety. Also it should be mentioned that your Association accepts no liability for these results. The published results are for information purposes only and reflects the results of the samples taken at particular times and locations by volunteers. Different readings could result if taken at different times or locations or if collected by a qualified biologist.



Lac des Loups

Résultats des tests d'eau, juin 2021

Ci-dessus vous trouverez les résultats des tests d'eau pour le mois de juin 2021 (la baignade)
 Vous y trouverez également des données des résultats antérieurs (pour des fins de comparaison)
 Ce rapport est le premier des trois que nous vous ferons cet été.

Dix (10) échantillonnages ont été effectués le 8 juin 2021.
 La carte attachée illustre les différents sites d'échantillonnage.

Pour la baignade, on vérifie la teneur de l'eau en coliformes fécaux.
 On mesure le nombre d'unités viables formatrices des colonies (UFC).
 Les normes établies pour la baignade sont les suivantes:

Nombre d'E. coli CFU/100ml.	Classe	Qualité d'eau
0 – 20	A	Excellente
21 – 100	B	Bonne
101 – 199	C	Acceptable
200 -	D	Pas recommandée

Site	Jun-21	août 2020	juillet 2020	juin 2020	août 2019	juillet 2019	juin 2019	août 2018	juillet 2018	juin 2018	juin 2017	juillet 2017
1	21	22	8	1	58	24	21	6	48	0	22	24
2	3	1	6	1	0	4	8	2	0	2	4	4
3	3	2	5	1	8	2	2	0	4	8	8	4
4	430	130	11	60	2	20	36	52	220	72	36	108
5	160	1500	1	57	16	32	28	18	130	92	24	22
6	7	1	230*	2	4	8	22	4	18	12	72	26
7	3	1	2	1	2	4	2	0	4	8	2	2
8	14	0	3	0	2	6	2	0	6	6	4	0
9	5	0	5	1	4	2	2	2	14	2	2	4
10	4	1	4	0	6	2	2	4	2	6	2	2
Average	65	165.8	5	12.4	10.2	10.4	12.5	8.8	44.6	20.8	17.6	19.6

* Le site a été revisité deux jours plus tard et un "0" a été obtenu

On notera le résultat élevé du site 5 (l'entrée du ruisseau Halverson au cœur du village)

De tels résultats arrivent régulièrement à ce site, mais ne sont pas alarmants comparés aux résultats des années précédentes.

Cependant, les sites 4 et 5 sont à surveiller au cas où la situation ne s'améliore pas.

Partout ailleurs, les résultats sont normaux.

La prudence est de mise par rapport aux résultats. D'abord, on teste pour la baignade

et non pas pour la potabilité de l'eau. Pour déterminer celle-ci, on doit effectuer des tests que nous ne faisons pas.

L'Association n'assume aucune responsabilité des résultats des tests effectués.

En effet, ces résultats sont publiés à titre informatif seulement et proviennent d'échantillons prélevés à certains moments et à certains endroits par des bénévoles.

Des tests pris à des moments ou à des endroits différents, ou encore, des tests menés par des biologistes qualifiés

